



Let us pray for the beauty of the Earth

God of all creation, your goodness and glory shine forth through everything you have made. Through the light of faith, help us to see this world, our common home, not as a resource to dominate and exploit, but as a gift to be cherished by all generations. Prompted by your Spirit, we ask this in the name of Jesus, through whom all creation was made. Amen.



카디오케어 심장내과 Chevy Chase/ Rockville/ Germantown office info@cardiocarellc.com (301)656-5050	편한나라 척추신경 민혁기 바실리오 교통사고, 어깨, 목, 허리통증, 등 락발 (301)279-6960 엘리컷시티 (410)480-2331 센터빌 (703)830-4422	MORTGAGE 4 U 제니퍼 김 MD,VA 주택융자 전문 (703)304-3885 (301)740-8798	필립 장의사(Philip) Rinaldi Funeral Service 본당 신자들을 위한 특별 할인 요금 제공 O:(301)585-4050 F:(301)585-4052	마당 레스토랑 족발 보쌈 감자탕 최용하 프란치스코 12300 Wilkins Ave (301)881-8880
New 기람 레스토랑 New Management 양사장 토시살, 생삼겹살, 왕갈비, 냉면 전문점, 단체예약 환영 (301)595-4122	뉴욕 라이프 연금보험, ARI 생명보험, 자녀 저축보험 등 박수미 미카엘라 (571)263-1033	Greenway Funding Group Danny Kim/President (301)348-1140 (301)509-9999	고소희 꽃 집 결혼식, 장례식, 꽃 전문 (301)384-5299 (240)426-0100 2230 George C Marshall Dr.	베스트 간판 BEST SIGN USA.com 각종간판주문제작설치 및 수리 (301)490-6252 (703)887-1515
공인 회계사 연방세무사 김영만 마태오 세금보고, 회계장부 정리 (301)717-7666	공인 회계사 사무엘 김 (301)641-7237 (301)309-0313	김익재 내과 김익재 프란치스코 Rockville Office (301)230-9893	델타 오토바디 확장이전 12267 Nebel St. 강민규 마르코 (301)984-2948	크리스티아나부동산 FAIRFAX REALTY LICENSED in VA, MD (240)888-4989
Royal Western 크레딧 카드 서비스 김성일 페레올로 (703)400-7100	백웅기(아오스딩)치과 Rockville Office AugustinePaikDental.com (301)231-5858	CUCKOO(쿠쿠) 정수기, 공기 청정기, 비데 안마의자, 렌탈/구입 문의 이미자 데레사 (240)328-5314	State Farm 엘리스 권(사비나) 에이전트 차보험, 집보험, 자동차 론 생명보험, 은퇴계획 (410)461-3277	유스티노 한 Euro Motor Cars Bethesda, MD C:(703)855-8710 O:(301)215-5491
맹일민 메디케어 Part A & B 신청 무료 Part C & D, MediGap (240)381-2646	남종우 바오로 부동산 Samson Properties 9801 Washingtonian Blvd. Licensed MD/VA C:(240)463-4100 W:(240)630-8689	모커리 척추 병원 엘리컷 시티 전문 마사지사 치료를 돕습니다. 문지윤 (410)480-0083	여행나라 항공권, 유람선 모국 건강검진 단체여행, 성지순례전문 이스텔라(301)762-1126	PK Kimchi Factory 맛있는 김치 한장희 아브라함 (301)910-7778
샘 김 부동산 Four Star Group 김샘 사무엘 (301)466-9073	콜롬비아 약국 Columbia Hickory Pharmacy C(410)964-6409 F(410)964-6493 약에 관한 상담가능	잔신 변호사 Shin Legal LLC 교통사고, 비즈니스 파산, 유언장 작성 (410)800-8157	스마트 치과 원장: 김희정(레이철) Ellicott City Office 예약(410)740-1484 stamrtdentalmd@gmail.com	Health Rite 메디컬 용품, 간병인, 간병이 필요하신 분, 약처방 서비스 제공 신스테파니아 (301)448-0080
척추사랑 이형훈 마르코 교통사고/척추신경/ 손/발 전문 통증병원 락발 (301)231-7588 센터빌 (703)429-4622	김연환 베드로 부동산 Maryland Pro Realty O:(301)340-6100 C:(301)466-7733 메릴랜드 전문 부동산 회사	일등 부동산 뉴스타 강민규 마르코 (301)792-0750 서윤정 세라피나 (443)310-6325 윤종화 줄리 (301)456-9732		



워싱턴 한인 천주교회
St. Andrew Kim Catholic Church
17615 Old Baltimore Rd. Olney, MD 20832



제2628호 / 나해 **부활 제 4주일(성소 주일)** [2024. 4. 21]

입당송 주님의 자애가 온 땅에 가득하네. 주님은 말씀으로 하늘을 여셨네. 알렐루야(시편 34,32)

제1독서 사도행전 4,8-12

화답송 ◎ 집 짓는 이들이 내버린 돌, 모퉁이의 머릿돌이 되었네. (시편 4,7)

제2독서 요한 1서 3,1-2

복음환호송 ◎ 알렐루야. ○ 주님이 말씀하십니다. 나는 착한 목자다. 나는 내 양들을 알고 내 양들은 나를 안다. ◎ 알렐루야.

복음 요한 10,11-18

영성체송 착한 목자, 당신 양들을 위하여 목숨을 바치셨네. 당신 양 떼를 위하여 돌아가시고 부활하셨네. 알렐루야.

성가 입당 55 봉헌 221/ 217
영성체 169/ 170 파견 54

다음주 성경말씀 제1독서 사도행전 9,26-31
제2독서 요한 1서 3,18-24
복음 요한 15,1-8

집 짓 는이-들이 내 버린 돌 모 퉁 이의머릿돌이 되-었-네

○ 주님은 좋으신 분, 찬송하여라. 주님의 자애는 영원하시다. 사람을 믿기보다, 주님께 피신함이 훨씬 낫다네. 제후들을 믿기보다, 주님께 피신함이 훨씬 낫다네. ◎ 당신이 제게 응답하시고 구원이 되어 주셨으니, 제가 당신을 찬송하나이다. 집 짓는 이들이 내버린 돌, 모퉁이의 머릿돌이 되었네. 주님이 이루신 일, 우리 눈에는 놀랍기만 하네. ◎ 주님의 이름으로 오는 이는 복되여라. 우리는 주님의 집에서 너희에게 축복하노라. 당신은 저의 하느님, 당신을 찬송하나이다. 저의 하느님, 당신을 높이 기리나이다. 주님은 좋으신 분, 찬송하여라. 주님의 자애는 영원하시다. ◎

나는 착한 목자다. 착한 목자는 양들을 위하여 자기 목숨을 내놓는다

예수님께서서는 당신을 착한 목자라 칭하시며 착한 목자의 특징을 말씀해주십니다. 그런데 이 특징은 예수님의 체험과 경험에 기반합니다. 세상의 모든 것을 바라보는 예수님의 시선. 사람의 것들, 사람의 선택들과 자연의 선용, 하느님의 창조를 통해 주어진 것들 안에서 예수님께는 하느님을 발견하시는 것이 어려워보이지 않습니다. 세상은 거룩한 것과 구분되어있거나, 하느님의 것에서 제외되지 않습니다. 그마저도 하느님의 손길이 담겨 있는 것이기에 양을 치는 목자들, 작은 밀알 안에서 마저 하느님을 발견하십니다. 그렇게 시작하시는 착한 목자의 특성은 이렇습니다.

- "착한 목자는 양들을 위하여 자기 목숨을 내놓는다." 양을 지키기 위해 위험과 대면하고, 그 위험을 무릅쓰는 목자의 모습에서 예수님께서서는 영적인 목자의 모습 또한 발견 하셨습니다.
- "나는 내 양들을 알고 내 양들은 나를 안다." 생명에게 이름을 붙임으로써 특별한 관계로 나아가며 그 생명을 소중히 여기는 사람의 모습. 잃어버린 양 한마리도 그 소중함에 찾아나서는 목자의 모습을 예수님께서서는 눈여겨 보셨음을 발견하게 됩니다. 가난한 한 사람의 삶 마저 주의깊게 보시며 하느님을 찾으셨던 주님의 시선을 바라봅니다.

• "아무도 나에게서 목숨을 빼앗지 못한다. 내가 스스로 그것을 내놓는 것이다." 자신에게 맡겨진 생명을 위해 자신의 것을 내놓으며 위험에도 행동에 옮기는 목자의 모습. 주님께서서는 세상의 논리가 아닌 하느님의 논리로 풀이하십니다. 진정으로 모든 것에 자유로운 주님의 모습을 발견하며, 또한 주님을 닮아 선을 향해 자유롭게 되기를 바라시는 주님의 부르심을 느끼게 됩니다.

주님을 닮는 것은 우리가 착한 목자가 되는 길입니다. 가정에서, 사회에서, 교회에서, 착한 목자이신 예수님을 닮아 모든 생명들을 소중히 여기는 우리의 모습 안에 그리스도께서 살아계십니다.

- 양시균 대건안드레아 신부

+ 미사 시간

주임 신부 박문성 마태오	토요일 18:00	고해성사 매 미사 20분 전
보좌 신부 양시균 대건안드레아	주 일 07:00	영어고해성사 매주일 오전 09:40-09:55
사목 회장 임영태 아고보	08:00	유아세례 매월 셋째주(토) 오후 2시/ 영어가능
연령 회장 조명철 베드로	10:00	영어미사(대성전)
사 무 실 301 260 1981	11:00	교중미사(대성전)
www.standrewkim.org	12:30	주일학교미사
sakoffice@gmail.com	17:00	청년미사
	19:30	화. 금요일
	09:30	수. 목요일

부활 제 4주일 [착한 목자는 양들을 위하여 자기 목숨을 내놓는다.]

천주교와 개신교 신자가 함께 할 수 있는 것은 무엇인가요?

우리는 다른 전통에 속해 있는 그리스도인과 일상적인 우정 관계를 유지하면서 관대하고 개방적 자세를 지녀야 합니다. 각자의 고유한 전통에 계속 충실하면서도 다른 전통을 무시하거나 그들의 정서를 해치는 태도와 언행을 삼가야 합니다.

다양한 전통에 속하는 사목자와 목회자 사이의 우정 어리고 형제애를 나누는 관계는 진교의 영성을 증진하는 데에 으뜸가는 수단입니다. 사목자가 보여주는 모범은 그리스도인 일치에 관한 문제에서 신자들이 받을 수 있는 확실한 가르침입니다. 따라서 사목자는 지역 차원에서 정기적으로 또는 전례력의 중요한 시기에 기도와 형제적 교류를 위하여 다른 전통의 지도자를 만날 수 있습니다.

지역 공동체 차원에서도 그리스도인 일치 운동에 협력할 수 있습니다. 먼저 각 교단의 주요 행사와 특정 프로그램에 관한 정보를 교환합니다. 그리고 교단들이 함께 일하고 대화하며 분열과 오해를 극복하기 위한 기도와 활동에 참여할 수 있습니다. 그리스도교 신앙을 함께 증언과 봉사를 할 수 있도록 직접 지원해야 합니다. 또한 "인간 존엄성의 올바른 존중을 위하여, 또는 평화 증진을 위하여, 또는 복음의 사회 적용을 위하여, 또는 그리스도교 정신

으로 학문과 예술을 진보시키기 위하여, 그리고 또 기아와 재난, 문맹과 빈곤, 주택난이나 불공정한 부의 분배와 같은 현대의 곤경에 대한 온갖 대책을 마련하기 위하여 협력"(일치 교령 12항)이 필요합니다. 최근 프란치스코 교황이 '천미밭'으로써, 등을 통하여 강조해 온 생태계 파괴와 기후변화를 막기 위한 환경보호운동에 동참하는 것이 중요합니다.

여러 전통의 영적 지도자와 학자들의 저서와 가르침에서 뽑은 성경 해설을 출판하거나 성경과 관련된 영적 갈등 해소를 위해 시청각과 전자 미디어 매체를 활용한 성경 공부 프로그램이나 자료를 함께 마련할 수 있습니다.

그 밖에도 신학자들 간의 대화도 중요합니다. 이들은 성경에 대한 공동 연구와 번역 작업 등을 통해 상호 이해를 추구할 수 있습니다. 특히 그리스도인 분열 이전의 시대에서 유래하는 공통 전통을 재발견하거나 분열 이후 수 세기 동안 다양한 전통에서 유래된 신학적, 영적 자원을 공동으로 연구하여 출판할 수도 있습니다. 성모님을 하느님의 어머니로 여기고 성모님의 동정성을 존중하는 가톨릭 교회와 정교회, 그 밖의 다른 교회들은 성모님에 관한 전례 거행과 교리 선언, 기도와 신심에 반영된 초기 그리스도교의 증언을 함께 연구하며 서로 다른 신심과 영성의 다양한 전통을 배우고 인정하는 일을 장려할 수 있습니다. 끝으로 서로의 영적 스승들과 성인에 관한 문헌을 공동 연구하면서 영적 쇄신의 원천을 이끌어낼 수 있습니다. (그리스도인 일치의 여정 178-180쪽 참조)

- 박문성 마태오 사제

봉헌금 (4월 9일 - 4월 14일)


교 무 금	5,630.00	감사 헌금
주일 봉헌금	4,940.00	유영옥 글라라 300
감사 헌금	300.00	
ACH Deposit	9,901.00	
점심봉사 (해미)	226.00	
기타수입	.00	
합 계	20,997.00	

교무금 (4월 9일 - 4월 14일)

강 철(4)	김숙이(4)	김호영(4)	신홍섭(4)	이정혜(4)	최경숙(4-6)
강민규(4)	김영호(4)	남상우(4)	심주석(4)	이준기(4)	최경애(4)
강승일(4)	김영훈(4)	라벳초앤(4)	안경희(4)	이혜자(4)	최미래(4)
곽경준(4)	김완희(4)	문병량(4)	오유민(4)	임영태(4)	최은숙(4)
권순석(4)	김용학(4,5)	문주환(4)	유지태(4)	임철순(3,4)	최인자(4)
권오성(4)	김용해(4)	박동홍(4)	윤석오(4)	정경자(4)	최재화(4)
김경란(3,4)	김윤희(4)	박성규(4)	이 숙(4)	장규식(4)	최지훈(4)
김광식(4)	김을진(4)	박승익(4)	이경복(4)	장정웅(4)	표광수(4)
김덕만(1-5)	김철자(4)	박철근(3,4)	이경숙(1-10)	전우진(4)	한규봉(4)
김리사(4)	김정자(4)	배현도(4)	이규녀(1-4)	정갑진(4)	한문철(4)
김문현(4-6)	김정현(4)	백명기(4)	이명애(4-6)	정은와(4)	한상호(4)
김백범(1-6)	김진영(4)	서석구(4)	이봉길(4)	정정해(4)	한자연(4)
김병욱(4)	김찬빈(1-6)	서성남(4)	이상영(4)	정형진(4)	허건행(4)
김병태(4)	김태규(4)	손인숙(4)	이상훈(4-6)	정해경(4)	홍수진(4)
김성찬(4)	김택근(4)	송은기(4)	이수범(4)	조명철(1-4)	홍재호(4)
김세원(4)	김현기(4)	송제술(3,4)	이영호(4)	조용기(4)	홍현규(4)
김수경(4)	김형준(4)	신명남(4)	이우준(3,4)	조향녕(4)	황윤로(4)
김수영(4)	김혜원(4)	신술기(4)	이인원(4)	지형민(4)	

미사지향 (4월 21일) 교중미사

생	백민우 율리아노 김새롬 카타리나	김금순 마리아 김유나 스텔라	
연	유병준 토마스 임원수 요한 김홍범 요한 최윤분 리디아 최재원 그레고리오 김진택 아오스딩 박정희 아가다 현장용 요안나 박호태 노랜조 손석현 필립보	손정희 세실리아 최수경 율리안나 이경옥 헬레나 정종면 요셉 안경은 요셉 김중숙 원센시오 이원길 베드로 이병희 헬레나 이승민(리버티스)회장 김안정 에드워드	남향숙 헬레나 백윤기 바오로 김희식 김철민



본당 설립 50주년 기념로고
주제: 희망을 품은 50주년

50주년을 맞아 공동체의 신앙 생활을 되돌아보고 감사드리며 빛이신 하느님을 따르는 마음으로 새로이 다음 50주년을 기대, 소망하는 마음을 표현하였습니다. 찬란한 새아침 해가 뜨듯이 다시금 희망이 되어주시는 빛이신 하느님께 감사하며 하느님이 보시기에 좋은 공동체의 모습으로 나아가고자 하는 마음을 담았습니다.

본당 설립 50주년 기념 특강

본당 설립 50주년을 맞아 신앙적 성숙을 위해 준비된 기념 특강에 신자 여러분을 초대합니다.
◆ 6주 동안의 여정 매주일 오후 1시30분-3시, 대성전

- 특강 ③** 4월 21일 오후 / 정택진 베드로 신부(서울대교구) 주제 "미사 경본에 따른 미사 해설"
- 특강 ④** 4월 28일 / 박문성 마태오 신부(주임신부) 주제 "초기 그리스도인 공동체의 기쁨과 그 회복"
- 특강 ⑤** 5월 5일 오후 / 양시균 대건안드레아 신부(보좌신부) 주제 "바오로의 희망 : 필립피서를 중심으로"
- 특강 ⑥** 5월 19일 / 정두영 보나벤투라 신부(한국외방선교회 총장) 주제 "기다림의 고통과 미학"

성모님과 함께 묵주기도 봉헌

본당 설립 50주년을 맞이하여 본당 공동체를 위한 100만단 묵주기도 봉헌에 전신자가 함께해 주세요.

- 일시 : 매 주일 오후 1시
- 장소 : 성 김대건 안드레아 사제 동상 앞
- 참여자 : 운동화나 편안한 신발 착용 필수

기도지향 : 본당 설립 50주년에 대한 감사, 본당 공동체의 활성화와 가정 성화, 세상을 먼저 떠난 본당 신자들과 미래 100년을 향한 새로운 도약.

본당 주요 일정

- ◆ 5월 04일 아시안 태평양의 날 미사
- ◆ 5월 12일 성인 견진성사(교중미사)
- ◆ 5월 18일 성모의 밤(오후 7시)
- ◆ 5월 19일 본당 설립 50주년 기념 골프대회
- ◆ 6월 01일 주일학교 견진성사(오후 2시, 내셔널 슈라인 성당)
- ◆ 6월 02일 첫영성체(교중미사)
- ◆ 6월 09일 본당 설립 50주년 감사행사 및 미사
- ◆ 6월 10일-13일 서울대교구 북미주 사제협의회

공지 사항

레지오 마리에 쿠리아 월례회(4,5월만)

- 일시 : 4월 21일(주일) 오전 10시45분
- 장소 : 소성전
- 준비물 : 묵주, 활동 수첩, 교본, 필기도구

워싱턴 대교구 2차 헌금

미국 가톨릭 전교를 위한(CHurch Missions within the US) 2차 헌금이 4월 27일(토), 28일(주일) 있겠습니다.

성체조배와 강복(Eucharistic Adoration)

- 일시 : 매주 화요일 저녁 미사 후, 8시 15분-9시15분, 대성전 성체조배와 강복이 영어로 이루어집니다. 언어를 뛰어 넘어 신앙안에서 하느님 안에 머무르는 시간에 여러분을 초대합니다.

본당 설립 50주년 기념 성구

"**하느님께서 보시니 참 좋았다.**" (창세 1,25,31 참조)

"**God saw all that he had made, and it was very good indeed.**"

영적 지향 : 주님 우리가 세대를 넘어, 언어를 넘어, 모두 하나 되게 해 주십시오. (요한 17,21 참조)

견진성사(5월 12일)

- 교리기간 : 4월 7일-5월 5일(5주) 오후 1시30분-3시
- 견진성사 받은 6회까지 특강을 수료하시기 바랍니다.

울프레야 모임

- 일시 : 4월 27일(토) 오후 7시, 대성전

아시안 태평양의 날(Asian & Pacific Catholic)

- 일시 : 5월 4일(토) 오후 12시-3시30분
- 장소 : The National Shrine (Washington DC)
- 미사 : 2시30분 / Christophe Cardinal Pierre 미사 집전
- 버스 대행 : 참석 인원수에 따라 차량 제공하니 쿠리아 단장님이나 사무실에 미리 접수바랍니다.

본당 설립 50주년 기념 골프대회

- 일시 : 5월 19일(주일) 오후 1시, Hampshire Green GC
- 티켓 : 매주일 10시 미사 후, 마리아 홀 입구

커피 봉사자 모집

- 주일 한 달에 한 번 커피 봉사해 주실 분 연락주세요.
- 문의 : 권경남 아네스 (301)602-2456

한국학교 가을학기(2024-2025) 유아반 모집

- 대상 : 9월 1일 현재 4-5세 (12명)
- 접수 : 온라인 또는 우편접수 / 4월 2일-20일(토)
- 온라인 : <https://sites.google.com/view/sakks/home>

신용조합 Statement pick up

모든 신용조합 멤버들은 3월 statement 을 4월 한 달 동안 매 주일 신용조합에서 찾아가시기 바랍니다.

주일 학교

가족 미사

- 일시 : 4월 28일(주일) 오후 12시30분, 대성전
- 가족미사에 아이들과 학부모님의 많은 참석을 바랍니다.

축구 연습 (8-12학년)

- 일시 : 4월 21일(주일) 오후 3시-5시
- 장소 : Southeast Olney Park



오늘의 점심 메뉴

4/21 주일	Greenbelt 구역	콩나물 배추국
4/28 주일	Fairland 구역	사골 우거지국

EC ANNOUNCEMENTS

- English Committee (EC) Volunteers Wanted**
 Interested in serving on one or more of the EC teams (i.e. Admin, Liturgy, or Retreats)? Please contact Heidi Song, ECLiturgysAK@gmail.com.
- Confession in English**
 Where : the parish library
 When : 9:40a.m. - 9:55 a.m., every Sunday
- Living Catholic Workshop**
 Living Catholic by The Archdiocese of Washington is a faith formation workshop for anyone seeking to grow in their understanding of the Catholic Church. The session invites participants to reflect, in a personal way, on their relationship with Jesus Christ through a study of the key teachings of the Catholic faith as outlined in the Catechism of the Catholic Church.
 - When: May 18, 2024 (Sat) 9:00 a.m. - 4:00 p.m.
 - Where: The Small Chapel at St. Andrew Kim
 - Free Registration:
<https://form.jotform.com/241093047637154>

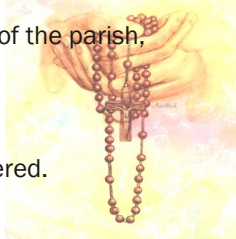


Light breakfast and lunch will be provided. Seats are limited and registration will close when the limit is reached.

ANNOUNCEMENTS

- 50th Anniversary of the Parish Special Lecture Series (in Korean)**
 To commemorate the 50th anniversary of the parish, all parishioners are invited to a special lecture series prepared for spiritual growth.
 - 6 week series 1:30 p.m - 3:00 p.m., the main chapel
- Lecture ③** 4/21 | Fr. Taek-Jin Peter Jung
 Theme "Explanation of the Mass According to the Missal"
- Lecture ④** 4/28 | Fr. Moonseong Matthew Park (pastor)
 Theme "The Joy of early Christian Communities and Its Restoration"
- Lecture ⑤** 5/5 | Fr. Sikyoon Andrew Yang
 Theme "Hope of Paul: centered around the letter to the Philippians"
- Lecture ⑥** 5/19 | Fr. Du-Yeong Bonaventure Jeong (president of the Overseas Missionary Society of Korea)
 Theme "the pain and aesthetics of waiting"

- The Parish 50th Anniversary One Million Thanksgiving Rosary Offering**
 Celebrating the 50th anniversary of the parish, starting on August 15 (Tue), the day of the Assumption of the Blessed Virgin Mary, please pray the Rosary so that collectively, one million rosary prayers are offered. Everyone's participation is greatly appreciated.



Prayer Intention : Thanksgiving for the 50th Anniversary of the Parish, for the growth of the SAK community, the SAK family sanctification, the departed members of the church and the new leap toward the next 100 years.



[IMPORTANT EVENTS]

- ◇ 5/04 Asian and Pacific Island Catholics Marian Pilgrimage Mass
- ◇ 5/12 Adult Confirmation (11 a.m. mass)
- ◇ 5/18 May Crowning (7 p.m.)
- ◇ 5/19 the 50th Anniversary Golf Tournament
- ◇ 6/01 Sunday School Confirmation (2 p.m., the Basilica of the National Shrine)
- ◇ 6/02 the First Communion (11 a.m. mass)
- ◇ 6/09 the Parish 50th Anniversary Mass
- ◇ 6/10-13 Seoul Archdiocesan Priests' Association in North America Conference
- Legio Mariae Curia Monthly Meeting (only April and May)**
 When : 4/21 (Sun) 10:45 a.m., the small chapel
 What to Bring : Rosary, Activity Book, the Manual, Writing tools.
- Asian and Pacific Island Catholic Pilgrimage**
 When : 5/4 (Sat) 12 noon -3:30 p.m.
 Where : The National Shrine (Washington DC)
 Mass : 2:30 p.m./Celebrated by Wilton Cardinal Gregory
 Chartered Bus : Depending on the number of participants, a chartered bus will be provided
 Those wishing to attend the Asian Pacific Day event, please contact your Gu Yuk (District) leader.
- Confirmation Ceremony (May 12th)**
 Catechism Period: April 7th - May 5th (5 weeks) from 1:30 PM to 3:00 PM
 Confirmation candidates are required to complete 6 special lectures.
- Archdiocese of Washington (ADW) 2nd Collection**
 There will be a 2nd collection for the Church Missions within the US on April 27th (Sat) and 28th (Sun).
- 50th Anniversary of the Parish Golf Tournament**
 Date: May 19th (Sun) 1 pm
 Place: Hampshire Green Golf Course
 Ticket: In front of St. Mary's Hall after 10 am Mass
- Korean School Fall Semester (2024-2025) Nursery Class**
 Who: As of 9/1/24 ages 4-5 (12 members)
 Registration : Online or Mail/ 4/2 - 4/20(Sat)
 Online: <https://sites.google.com/view/sakks/home>
- SAK Credit Union Statement pick up**
 All credit union members are asked to visit the credit union on Sundays during the month of April to pick up their March statements.

SUNDAY SCHOOL

- Soccer Practice (8th-12th Grade)**
 Date: April 21st (Sunday)
 from 3:00 PM to 5:00 PM
 Location: Southeast Olney Park



☪ . Today Lunch Menu . ☪		
Date	Group	Menu
4/21	Greenbelt Guyuk	Bean Sprout & Cabbage Soup
4/28	Fairland Guyuk	Cabbage Soup



St. Andrew Kim Catholic Church
 17615 Old Baltimore Rd.
 Olney, Maryland 20832



[April 21, 2024]

Fourth Sunday of Easter

First Reading Acts 4:8-12

Second Reading 1 Jn 3,1-2

Responsorial Psalm R. The stone rejected by the builders has become the cornerstone. (Ps.118,22)

Give thanks to the LORD, for he is good, for his mercy endures forever.
 It is better to take refuge in the LORD than to trust in man.
 It is better to take refuge in the LORD than to trust in princes.
R. The stone rejected by the builders has become the cornerstone.
 I will give thanks to you, for you have answered me and have been my savior.
 The stone which the builders rejected has become the cornerstone.
 By the LORD has this been done; it is wonderful in our eyes.
R. The stone rejected by the builders has become the cornerstone.
 Blessed is he who comes in the name of the LORD; we bless you from the house of the LORD.
 I will give thanks to you, for you have answered me and have been my savior.
 Give thanks to the LORD, for he is good; for his kindness endures forever.
R. The stone rejected by the builders has become the cornerstone.

Gospel Acclamation
 R. Alleluia, alleluia.
 I am the good shepherd, says the Lord; I know my sheep, and mine know me.
 R. Alleluia, alleluia.

Gospel Jn 10:11-18

Communion Antiphon
 The Good Shepherd has risen, who laid down his life for his sheep and willingly died for his flock, alleluia.

Next weekend Reading
 1st Reading Acts 9:26-31
 2nd Reading 1 Jn 3,18-24
 Gospel Jn 15:1-8

Let us pray for the beauty of the Earth

God of all creation, your goodness and glory shine forth through everything you have made.
 Through the light of faith, help us to see this world, our common home, not as a resource to dominate and exploit, but as a gift to be cherished by all generations.
 Prompted by your Spirit, we ask this in the name of Jesus, through whom all creation was made.
 Amen.



Mass Schedule

Pastor Moonseong Park(Matthew)	SAT 18:00 (Vigil Mass)
Parochial Fr. Sikyoon Yang(Andrew)	SUN 07:00 (Rev. Matthew Park)) 08:00 (Rev. Andrew Yang)
Visiting Priest Fr. Emanuel Magro Fr. Raymond Nwabueze	English 10:00 (Main Chapel) 11:00 (Rev. Matthew Park) 12:30 (Sunday School) 17:00 (YAG mass)
Parish Council Chairman James Lim	DAILY 19:30 (Tues/Fri) 09:30 (Wed/Thurs)

CONFESSONAL
 20 min before every Mass
Baptisms 3rd Sat. 2pm/monthly available in English
Parish Office 301-260-1981-2
Website www.standrewkim.org
Email sakoffice@gmail.com

50TH ANNIVERSARY OF THE PARISH PRAYER



Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that celebrates the Mass in Korean, While preserving the Korean tradition, even amidst difficulties of immigration.

Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that is filled with charity and delight, While praising God, and loving neighbors encouraged by Your endless grace.

Preparing for the 50th anniversary and to revitalize our parish community, We deeply felt penitence on our past of not fully responding to Your grace. We aspire to prepare for the jubilee with one mind at the Olney Church, While remembering the passion and the first love at the College Park Church.

Please send forth the Holy Spirit, the ever-flowing fountain of living waters. Let St. Andrew Kim Catholic Church be fulfilled with the joy of the Gospel, Since we are powerless without Your help and grace, Our Lord Jesus Christ.

Please let our community, armed with the spirit of the Gospel and martyrdom, Glorify God, spread the Gospel in our local society, pass down this church And the spirit of martyrdom as a pious legacy to our descendants, And be a witness of Jesus Christ in this world. Through Christ Our Lord. Amen.

- ☉ Mary, the Blessed Virgin, Mother of God, Mother of peace, pray for us.
- ☉ St. Joseph, the protector of the Church, pray for us
- ☉ St. Andrew Kim Taegon, pray for us.



FOURTH SUNDAY OF EASTER

Processional: Christ in Me

Christ in me is to live
To die is to gain
Christ in me is to live
To die is to gain

[Chorus]
He's my King/ He's my song
He's my life/ He's my joy
He's my strength/ He's my sword
He's my peace/ He's my Lord

Offertory: You are Mine

I will come to you in the silence
I will lift you from all your fear
You will hear My voice I claim you as My choice
Be still, and know I am near
I am hope for all who are hopeless
I am eyes for all who long to see in the shadows of the night,
I will be your light Come and rest in Me

Chorus:
Do not be afraid, I am with you
I have called you each by name
Come and follow Me
I will bring you home
I love you and you are mine
I am strength for all the despairing
Healing for the ones who dwell in shame
All the blind will see, the lame will all run free
And all will know My name

[Chorus]
I am the Word that leads all to freedom
I am the peace the world cannot give
I will call your name, embracing all your pain
Stand up, now, walk, and live

Communion: Above All

Above all powers
Above all kings
Above all nature and all created things
Above all wisdom and all the ways of man
You were here before the world began
Above all kingdoms
Above all thrones
Above all wonders the world has ever known
Above all wealth and treasures of the earth
There's no way to measure what You're worth

Chorus:
Crucified Laid behind the stone
You lived to die Rejected and alone
Like a rose trampled on the ground
You took the fall
And thought of me Above all

Recessional: Change My Heart Oh God

Blessed are the poor in spirit, longing for their Lord,
for God's coming kingdom shall be theirs.
Blessed are the sorrowing, for they shall be consoled,
and the meek shall come to rule the world.

Chorus:
Lead me, Lord, lead me, Lord,
by the light of truth
to seek and to find the narrow way.
Be my way; be my truth; be my life, my Lord,
and lead me, Lord, today.

Blessed are the merciful, for mercy shall be theirs,
and the pure in heart shall see their God.
Blest are they whose hunger only holiness can fill,
for I say they shall be satisfied.

+ Mass Prayer Sheet

+ I confess to almighty God

☉ And to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, (while hitting chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

Gloria

+ Glory to God in the highest,

☉ And on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory. Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, You alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

1st Reading ☉ Thanks be to God.

2nd Reading ☉ Thanks be to God.

- ☉ R. Alleluia, alleluia
<the Antiphon>
- ☉ R. Alleluia, alleluia

Gospel ☉ Praise to you Lord Jesus Christ.

Nicene Creed

+ I believe in one God,

☉ The Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, (bow) and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Universal Prayer

○ ...We pray to the Lord. ☉ Lord, hear our prayer.
+ <Priest says prayer>...We ask this through Christ our Lord.

☉ Amen.

☉(stand) May the Lord accept the sacrifice at your hands For the praise and glory of his name, For our good, and the good of all his holy Church.

Preface Dialogue:

+ The Lord be with you. ☉ And with your spirit.

+ Lift up your hearts. ☉ We lift them up to the Lord.

+ Let us give thanks to the Lord, our God.

☉ It is right and just.

+ It is truly right and just, our duty and salvation...

And so, with the Angels and all the Saints we declare your glory, as with one voice we acclaim:

☉ Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

+ The mystery of faith.

☉ We proclaim your Death, O Lord, and profess your resurrection, until you come again.

+ At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

☉ Our father, who art in heaven, Hallowed be thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

+ Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.

☉ For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever.

☉ Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

+ Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

☉ Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

☉ Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, Is now, and ever shall be, world without end, Amen.